

Wiadomości Turystyczne

Rok VII

Nr. 14

Cena 25 gr.

DWUTYGODNIK POŚWIĘCONY TURYSTYCE, KOMUNIKACJI, OCHRONIE PRZYRODY, UZDROWISKOM, HOTELARSTWU i PRZEMYSŁOWI TURYSTYCZNEMU

Choroby i skazy wieku dziecięcego

gruźlicę kości, stawów i gruczołów chłonnych, skazę limfatyczną i wysiękową krzywicę, porażenia i niedowłady, niedokrwistość, stany osłabienia i wyczerpania, schorzenia jamy nosogardzieli, migdałków, uszu, krtani i tchawicy

LECZA W

CIECHOCINKU-CIEPLICY

Podatek hotelowy niższy o 50 proc. Sezon do 31 października

kąpiele solankowo-termalne w łazienkach i ciepłych basenach-kąpieliskach

Plaże, boiska, tereny do gier, zabawy i ćwiczeń cielesnych

Przed zwyżką taryf

W dniu 5 b. m. odbyło się pod przewodnictwem ministra komunikacji, plk. dypl. J. Ulrycha, plenarne posiedzenie Państwowej Rady Komunikacyjnej, powołanej na nowy trzechletni okres 1937-1940 r.

Otwierając obrady p. min. Ulrych wygłosił dłuższe przemówienie, w którym między innymi powiedział, że rok 1936 wykazał przyrost przewozów osobowych, wynoszący bez mała 20 proc.

Ten objaw wzrostu zatrudnienia kolei, niesie ze sobą jednak szereg trudności.

Najważniejsze niedomagania kolei koncentrują się w dziedzinie technicznej. Pogarsza się stan podtorza i nawierzchni, niedostatecznie konserwowanych i odnawianych. Starzeje się i zużywa aparat łączności i zabezpieczenia ruchu. Zużywają się i tracą swoją wydajność przestarzałe zresztą maszyn i obrabiarki w warsztatach kolejowych. Gorzej jeszcze jest z taborem w niedostatecznym stopniu reparowanym i wymienianym, wskutek czego rośnie odsetek chorych parowozów i wagonów. Już obecnie, w momentach większego natężenia ruchu, występuje brak wagonów osobowych, jak również brak tego lub innego typu wagonów towarowych. A przecież dalecy jeszcze jesteśmy od szczytowego punktu koniunktury.

„Pomijam — mówi p. minister — bolączki o charakterze wewnętrznym, z którymi walczyć musi zarząd kolei w życiu codziennym, jak niedostateczne zapasy kasowe, braki w zasobach materiałów potrzebnych do eksploatacji, trudności w rekrutacji wyżej kwalifikowanego personelu wobec niskich uposażeń, wreszcie trudności w modernizacji służby kolejowej wobec braku wielu nowoczesnych urządzeń.

Stwierdzam jednak z całą stanowczością, że zarówno stan techniczny kolei, jak i ich sytuacja finansowa, byłyby znacznie lepsze pomimo kryzysu i depresji gospodarczej, gdyby polityka taryfowa kolei nie była używana jako jedno z narzędzi naszej polityki koniunkturalnej. Wynika stąd, że w naszej polityce ekonomicznej z czasów depresji uznano za konieczne poniesienie przez koleje poważnych ofiar na rzecz innych celów gospodarczych, wychodząc z założenia, że w ten sposób osiągnie się lepszy wynik ogólnie gospodarczy.

Przebieg poziomu taryfy osobowej jest wynikiem kilkuletniej niżkowej tendencji. Normalną taryfę osobową obniżono o 25 proc. w dwóch etapach, najpierw na dalsze odległości, a następnie i na bliższe. Ulgi przysługujące urzędnikom państwowym i oficerom rozszerzono i na ich rodziny. Obniżono ceny biletów okresowych. Czyniono znaczne ulgi celem popierania turystyki.

Zniżki taryfy osobowej miały w dużej mierze znaczenie akwizycyjne dzięki dużemu stopniowi elastyczności popytu na usługi przewozowe w tej dziedzinie, czego nie ma przy przewozie towarów. Dowodzi tego fakt, że ulgi w zakresie ruchu osobowego dały w roku 1936 przyrost przewozów w wysokości blisko

20 proc., gdy znacznie szerzej ujęte ulgi w zakresie ruchu towarowego dały tylko 4,2 proc. przyrostu przewozów.

Pomimo koniunkturalnego spadku przewozów, pomimo interwencyjnych obniżek taryf przewozowych, koleje nasze pracowały stale przy korzystnym współczynniku eksploatacji, a nawet wpłacały pewne kwoty do Skarbu Państwa. Niestety, trzeba zwrócić uwagę na odwrotną stronę medalu. Osiągnano to dzięki temu, że wydatki eksploatacyjne kompromowano silniej niż kurczyły się wpływy, wbrew temu, co miało miejsce na kolejach innych państw. Prostu konsumowano substancję majątkową kolei, gdyż nawet przeprowadzone daleko idące zniżki płac personelu oraz pewne zniżki cen na niektóre materiały nie wystarczały na utrzymanie wydatków eksploatacyjnych na właściwym poziomie. Rok obecny na szczęście jest pod tym względem — dzięki zwiększonemu wpływom — rokiem znacznej poprawy. Usiłowania moje idą w kierunku przyspieszenia procesu poprawy, poprawy stosunku środków finansowych do potrzeb.

Kończąc na tym to krótkie omówienie stanu naszego kolejnictwa, zaznaczam, że nie ukrywam przed Radą jego braków i bolączek oraz wskazuję na ich przyczyny. Starałem się w ten sposób przedstawić panom najważniejszy i najpilniejszy problem, co do którego pragnąłbym już w najbliższym czasie usłyszeć ich opinie i radę.

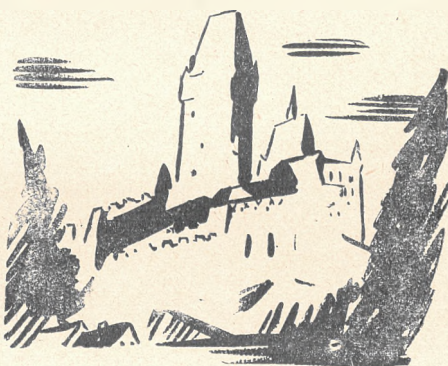
Zacytowane w wyjątkach przemówienie p. ministra nie może przejść bez uwagi. Pięknie jest bowiem z jego strony, że tak ośwarcie przyznaje się do wad, które opanowały jego resort, a szczerze jego słowa wzbudzają dlań wysoki szacunek. Tem nie mniej jednak, słowa te przypominają opinię lekarza, który tylko stawia diagnozę, jednak nie leczy pacjenta.

Niemniej szczerze słowa rozległy się z ust p. ministra przed rokiem w obu izbach ustawodawczych, wywołując żywe repliki. Zabierali wtedy głos wybitni znawcy kolejnictwa, spełniając to, o co dziś właśnie p. minister prosi Państwową Radę Komunikacyjną, t. j. udzielając życziwych rad. O ile nam wiadomo, ani jedna z nich nie została wykorzystana, a stan kolejnictwa, pogarszając się z roku na rok, doprowadził w dniu dzisiejszym do cytowanego stanu.

I nietylko fachowcy z Sejmu i Senatu, poważnie zatroskani o przyszłość kolejnictwa, wskazywali środki służące ku jego poprawie. Poważni fachowcy, którzy całe życie stawili w służbie kolejowej, ostrzegali niejednokrotnie na łamach pism, w odczytach, referatach i specjalnych wydawnictwach, przed zupełnym zniszczeniem taboru, zbyt późnym obniżkom taryf, nieszczerą polityką turystyczną PKP. i niemożliwymi stosunkami personalnymi. Zabierał m. in. głos inż. A. Pawłowski, jeden z najwybitniejszych specjalistów w sprawach

(dokończenie na strony 2-ej)

CZECHOSŁOWACJA



Kraj źródeł leczniczych i pięknej przyrody!
Kraj romantyki i wytchnienia.
Kraj sztuki i pomnikowych budowli.
Kraj doskonałych dróg i połączeń kolejowych.

Informacje: CZECHOSŁOWACKIE BIURO INFORMACYJNE DR. INŻ. J. WALDMULLER, Warszawa, Al. Jerozolimska 17
Tel. 930-91 oraz wszystkie biura podróży

Nowe zaszczytne wyróżnienie

Na odbytym we Lwowie w dn. 5 b. m. IX Zjeździe Delegatów Ligi Ochrony Przyrody w Polsce, zebrani powzięli jednogłośnie poniższą uchwałę:

„IX Zjazd Delegatów Ligi Ochrony Przyrody w Polsce podnosi z uznaniem obiektywną i pożyteczną dla sprawy ochrony przyrody działalność dwutygodnika „Wiadomości Turystyczne”.

Nowy ten dowód uznania, otrzymany ze strony najszlachetniejszego w Polsce związku, jest dla nas bardzo cenny.

Stanowi on również dobitną

odpowiedź dla tych, którym narzuca działalność wydaje się solą oku, gdyż nie idzie po linii ich megalomanji.

OKAZYJNIE do odstąpienia CZĘŚĆ UDZIAŁÓW dwutygodnika „WIAOMOŚCI TURYSTYCZNE”

Oferty pod „K. L.” przyjmuje Administracja, Warszawa, ulica Żorawia Nr. 9

Iwonicz-Zdrój

LECZY chor. serca, naczyń, mózgu, rdzenia kręgosł., przewodu pokarm., gościec, k. żywicę, chor. t. rezyzy, przemiany materji (dna, cukrzyca) gruźlicę, zapalenie, k. III i IV rzęd. chor. skóry, zatrucie ołowiem i rtęcią.

Szczawy słono-alkaliczne-joda-bromowe z dodatkiem potasu, litu, baru, strontu i wapnia, magnezu, żelaza i manganu. Szczawa żelazista, radoczyzny zdroj hipot., borowina, kąpiele kwasowe-węglowe.

Sezon do 31 październ

INOWROCŁAW ZDRÓJ

reumatyzm, ischias, artretyzm, choroby kobiece i dziecięce, choroby serca, schorzenia dróg oddechowych

KURACJE RYCZAŁTOWE

(kąpiele, opieka lekarska, pensjonat z utrzym., taksa klim.) solanki, borowina, kwasowęglowe, wodolecznictwo, elektroterapia, emanatorium radowe, pijalnia, inhalatorium,

154—zł.

2 tyg.

229—zł.

3 tyg.

298—zł.

4 tyg.

Bezpłatne prospekty na żądanie

Przed zwyżką taryf

(Dokończenie ze str. 1-ej)

parowozowych, przedstawiał rozpaczliwy stan, ostrzegał i wskazywał drogi poprawy. Głos jego nie został wysłuchany. Prasa niezależna wielokrotnie podkreślała niezyciowość pewnych posunięć, wytykała piętno osobiste, wyciskane na wielu posunięciach PKP., ze szkodą dla samej sprawy — nie słuchano jej. I my również często wskazywaliśmy braki w celu usunięcia ich. W odpowiedzi na to napisał nam p. Rożałowski, dyrektor gabinetu p. ministra, że „z usług naszych nie korzysta” (dosłownie).*)

Jeżeli więc wszyscy, komu leży na sercu dobro i rozwój PKP. starają się drogą ostrzeżeń i dobrych rad usuwać istniejący stan (innych środków nie posiadają), a pomimo to przechodzi się nad tymi głosami do porządku dziennego, skąd ma płynąć pewność, że ew. postulaty Państwowej Rady Komunikacyjnej zostaną uwzględnione?

Miedzy wierszami przemówienia p. ministra czyta się tylko jeden sposób poprawy, mian. podwyżkę taryfy. P. minister uważa, że kryzys już się skończył, i że moment obecny nadaje się do akcji zwyżkowej. Nie wiemy czy ekonomiści podzielają zdanie p. ministra, możemy jednak stwierdzić, że pójście po tej drodze byłoby bardzo tanim załatwieniem się z bardzo poważną sprawą. Gdybyśmy bowiem nawet przypuścili, że taryfy można podnieść, to w dalszym ciągu nie będziemy mieli pewności, czy zwiększone wpływy nie utoną znowu w jakichś luksusowych eksponatach wystawowych, kolejkach linowych, bezustannych krążeniach po całej Polsce salonek z dygnitarzami PKP., etc.

To też punkt ciężkości przy stwierdzeniu złego stanu kolei, nie leży bynajmniej w kilku milionach złotych, osiągniętych w ten czy inny sposób. Leży on w samym systemie organizacyjnym i w stosunkach i stosunkach osobistych, w wielkiej ilości laików, spełniających

funkcje fachowców, w przeciążeniu służby ruchu pracą ponad siły przy jednoczesnych bezustannych zmniejszaniach zarobków i wiecznej grozie redukcji, w wielkich wydatkach reprezentacyjnych, remuneracjach i negowaniu wszystkich co nie pochodzi od „swoich”.

Oto są dziury, przez które przesącza się każda zwiększona dochodowość PKP., bez względu na to, czy zostanie ona osiągnięta drogą podwyżki taryf, redukcji personelu, zmniejszenia jego zarobków, ograniczenia obiegu pociągów, czy wreszcie oszczędności na remontach starego taboru i produkcji nowego.

Ale o tych rzeczach nie w czasie obrad nie słyszeliśmy, jak gdyby nie było to nic wspólnego ze smutnym stanem kolejnictwa, odmalowanym w tak czarnych barwach.



Raciążek. Ruiny zamku książąt kujawskich z 14—15 w.

*) Pismo Nr. G. Bpr. 146 z dn. 18 kwietnia 1937, wyekspedjowane na pocztę dopiero w dniu 19 maja, za które zresztą kazano nam jeszcze opłacić porto.

Brak czeków na Włochy

W ostatnich dniach wiele osób, zamierzających wyjechać do Włoch i zgłaszających się do banków dewizowych w celu kupna czeków turystycznych, spotkała przykra niespodzianka.

Banki dewizowe odmawiają bowiem sprzedaży czeków, przyjmując jedynie zamówienia na nie.

Jak się dowiadujemy, natychmiast po otwarciu wyjazdów do Włoch zgłosiła się do banków turystycznych tak wielka liczba osób, kupujących чеки turystyczne do Italji, że kontyngent ich został w ciągu kilku dni wyczerpany. Większość banków wyczerpała swe kontyngenty do 15 b. m., a niektóre banki nawet do 1 sierpnia.

W interesie wyjeżdżających leży zamawianie czeków zawczasu, gdyż zapotrzebowania uwzględniane będą przez banki dewizowe w kolejności zgłoszeń.

Dewizy dla wycieczek morskich

Centralna komisja dewizowa wydała oddzielne przepisy dla osób udających się z Polski statkami na wycieczki morskie zagranicę. Zakazany został wywóz zagranicę wszelkich środków płatniczych dla obrotu wewnętrznego na statkach. Podczas wycieczek dopuszczane będą specjalne kwity depoz. od zł. 1—100. Kwoty drobniejsze niż 1 zł. będą rozliczane zwykłym bilonem. Po powrocie z wycieczki, kwity będą wymieniane w Gdyni z powrotem na pieniądze. Uczestnikom wycieczek morskich zagranicą przysługiwać będzie prawo zakupu walut zagranicznych w wysokości ustalonej specjalnie dla każdej wycieczki. Przeciętna wysokość waluty obcej na zwiedzenie zagranicznych portów wahać się będzie od 40—50 zł.

Polska wyprawa w Himalaje

Wysunięta przez Klub Wysokogórski P.T.T. idea zorganizowania polskich wypraw w najwyższe góry świata — Himalaje, została wybitnie poparta doniosłymi uchwałami Walnego Zjazdu Delegatów Polskiego Towarzystwa Tatrzańskiego.

Pragnąc zapewnić polskiej akcji himalajskiej należyte podstawy, Klub Wysokogórski w osobie swego prezesa, inż. Stefana Bernadzikiewicza, wystąpił na Zjazd Delegatów P. T. T. z wnioskiem o finansowe poparcie tej akcji przez całe towarzystwo. Wniosek ten, referowany na plenum przez pre-

zesa towarzystwa, prof. dr. W. Goetla, został bez jednego głosu sprzeciwu przyjęty. Zjazd Delegatów P. T. T. uchwalił, że w latach 1938 i 1939 wszystkie oddziały P. T. T. będą płacić po 50 groszy od opłaty rocznej, wnoszonej przez każdego członka — na fundusz wyprawy w Himalaje.

W ten sposób Polskie Towarzystwo Tatrzańskie, jako pierwsza organizacja społeczna, przyczyni się do realizacji polskiej ekspansji himalajskiej sumą kilkunastu tysięcy złotych.

Należy podkreślić, iż zjazd tegoroczny poparł bez zastrzeżeń również szereg innych postulatów Klubu Wysokogórskiego, m. in. wypowiedział się jednomyślnie za przyznaniem subwencji na organizowaną przez Klub Wysokogórski latem b. r. wyprawę alpinistyczną w góry Centralnego Kaukazu.

Komu to potrzebne?

Starostwa powiatów pogranicznych przypomniły ostanio ludności o zakazie przyjmowania przez nią obcych walut za sprzedawaną turystom żywność, noclegi oraz za usługi, jak wynajem furmanek, etc.

Liczne miejscowości pogranicznych szczególnie takie, w których turyści zagraniczni chętnie spędzali week-endy, znalazły się wskutek tego w trudnej sytuacji. Cudzoziemcy bowiem z reguły nie przywożą z sobą polskiej waluty, wymiana zagranicznej dozwolona jest tylko bankom dewizowym, gdzie zaś tych ostatnich szukać w górach, w dodatku w niedzielę?

Ograniczenia te boleśnie dotykają ubogą ludność góralską, dla której sezon turystyczny jest bodaj jedynym źródłem zarobków w ciągu całego roku. Wytwarza się sytuacja taka, że z jednej strony biedak przygotował na sprzedaż mleko, chleb i owoce, z drugiej zaś stoi przed nim głodny nabywca z pieniędzmi w kieszeni. Ale biedny nie ma prawa sprzedać nic cudzoziemcowi, a głodny nie ma prawa kupić sobie jedzenia. Biedakowi marnują się produkty, zakupione lub wyprodukowane za ostatnie grosze, a głodny, ściskając pasa, wraca do domu, unosząc w kieszeni z powrotem pieniądze.

Tego rodzaju sytuacja wymaga jak najprędzej odpowiedniego wyjaśnienia władz dewizowych, w intencji których bynajmniej nie leżą tego rodzaju szkody, zarówno własnych obywateli, jak turystów zagranicznych, o których przecież tak się dobijamy.

Rygorystycznie stosowanie tych przepisów wobec groszowej wartości „obrotów“, jest zbyt nieżyłciowe, a przytem zbyt trudne do skontrolowania.

Należy niezwłocznie (nie po sezonie!) wydać odpowiednie wyjaśnienia, zarówno w interesie samej ludności oraz turystów zagranicznych jak i wobec autorytetu władz, który życie samo naraża na poważny szwank.

Nie należy niszczyć turystyki zagranicznej

Liczba turystów zagranicznych przybywających do Polski wzrasta z roku na rok, z drugiej strony jednak pozostaje jeszcze do usunięcia wiele zasadniczych przeszkód, stojących na drodze normalnego rozwoju ruchu turystycznego z zagranicy do naszego kraju. Turystę zagranicznego, zwłaszcza w obecnym okresie ograniczeń dewizowych w szeregu krajów trzeba poprostu zdobywać.

Wymagane przez nasze ustawodawstwo formalności stwarzają dla turystów zagranicznych szereg utrudnień, których dałoby się niewątpliwie uniknąć. Jeszcze przed wyjazdem do Polski dają się odczuć turyście względnie mało liberalne przepisy wizowe, zbyt rygorystyczne przestrzeganiu właściwości terytorjalnej poszczególnych konsulatów, utrudnienia w wydawaniu ulgowych i bezpłatnych wiz, stosowanych na szeroką skalę nawet przez kraje o dużej atrakcyjności i dawnych tradycjach turystycznych.

Ważne jest także odpowiednie stosowanie przepisów celnych i dewizowych, które oczywiście muszą być przestrzegane również względem cu-

dzoziemców. Należałoby je jednak wykonywać w formie możliwie najmniej drażniącej.

W szczególności byłoby ważne uprzedzenie turystów zagranicznych przez kontrolę dewizową o istniejących w Polsce przepisach walutowych oraz o konieczności uzyskania poświadczenia wwożonej sumy pieniężnej, którego brak może spowodować rodze powrotnej szereg kłopotów trudności.

Poważne zastrzeżenia budzą przepismeldunkowe, na które notorycznie karzą się cudzoziemcy, przybywający do Polski; wypełnienie aż trzech karmeldunkowych o wielkiej ilości ru-sprawy turyście zagranicznemu kłopotu, o ile nie wyręczy go w tej uciążliwej formalistycznej portjer hotelowy.

Dopiero po usunięciu najważniejszych braków w tym zakresie można będzie mówić o istotnych możliwościach ruchu turystycznego z zagranicy do Polski, posiadającej wszelkie naturalne warunki do zajęcia czołowego miejsca wśród krajów o wielkich tradycjach turystycznych.

Skutecznie i tanio leczy wszelkie pozostałości po grypie

SZCZAWNICA

ze swoimi źródłami, szczawami alkaliczno-słono-wapiennym

i najnowocześniejszym inhalatorjum z komorami pneumatycznymi — — — jedynymi w Polsce — —

Sezon od 1 maja do 1 października

„Z usług panów nie korzystamy“

Od pierwszej chwili wprowadzenia przez PKP instytucji trampów na kolejach, t. j. od chwili, w której zaczęto bezpłatnie przewozić dzieci, alarmowaliśmy, wykazując całą społeczną i pedagogiczną szkodliwość tego zarządzenia.

Głos nasz, wielokrotnie podchwytywany przez prasę codzienną, pozostał, rozumie się, głosem wołającego na puszczy. Na ul. Chałubińskiego wiedzano przecież lepiej...

Ale nic w przyrodzie nie ginie. To też w ostatnich dniach ukazał się urzędowy komunikat w tej sprawie, zapowiadający, że w r. obecnym PKP zaprzestają darmowego przewozu dzieci, gdyż to:

„spowodowało napływ do stacji kolejowych, zwłaszcza w większych miastach, młodocianych trampów, którzy prosili przygodnych opiekunów o wprowadzenia do pociągu. Rzecz jasna, że przygodny opiekun nie troszczył się już później o dzieci, które puszczane samopas, często kończyły swą wędrówkę w dalekie kraje... w komisariacie policji“.

jak stwierdza obecnie urzędowy komunikat dosłownie.

Długo trwało, zanim na ul. Chałubińskiego nareszcie zrozumiano

o co chodzi, tym nie mniej jednak zrozumiano w końcu.

Jak wobec tego wygląda twierdzenie p. dyrektora G. Rożałowskiego o „niekorzystaniu z usług czasopisma „Wiadomości Turystyczne“?

Korzystacie, panowie, i korzystajcie dalej na zdrowie! Nikt Wam tego nie żałuje, bo po to właśnie piszemy.

Ale korzystajcie, na miłość Boską, nieco prędzej, bez przysłówowej musztardy po obiedzie!

I nie wypierajcie się tego, co przecież napisane jest czarne na białym!

„Siew Młodej Wsi“ opisuje w barwny sposób systemy „pracy“ Ligi Popierania Turystyki, z których wynika nie tylko nieudolność tej „koniecznej“ dla wszystkich instytucji, ale wyraźne szkodzenie kongresu, którego ważność państwową podkreśliła obecność Naczelnego Wodza, marszałka Śmigłego-Rydza.

W wymienionym czasopiśmie czytamy:

„Już w styczniu nadeszły wieści, iż w czerwcu odbędzie się w Warszawie wielki Kongres Centralnego Związku Młodej Wsi i że poświęcony zostanie sztandar Związku.

Rozpoczęto więc pierwsze przygotowania. Ustalono ilu pojedzie z każdego powiatu i Koła, kto mianowicie, który zespół reprezentować będzie nasz rejon na wieczornicy, jakie emblematy

należy przygotować i jaki dar dla Wojska zawieść.

Powiaty prużański, kossowski i kobryński, mające wielu rowerzystów (są tu drogi bite), miały wysłać poza granicami pociągiem ogółem 200 rowerzystów, powiat stoliński i piński dominiły się o drużyny marszowe. Wiosna napływały. W kwietniu miały 1350.

Na 12 dni przed Kongresem otrzymujemy z Centrali wiadomość, że zniżek kolejowych, tak jak to było dotąd, nie będzie, że karty uczestnictwa nie będą rozdane, a należy je wykupić za pośrednictwem Ligi Pop. Turystyki, mającej swą delegaturę, aż w Wilnie, na stacjach kol. w Brześciu i Kobryniu, ze stacji tych bowiem miały wyruszyć pociągi popularne na Kongres. Na 12 dni przed Kongresem należało więc dopiero skomunikować się z delegaturą, zamówić ilość zniżek. A gdzież pozostaje czas na zebranie pieniędzy od związkowców w terenie, wykupienie ich, i wreszcie gdyby to nawet wszystko było możliwym, gdzie był czas na rozdanie tychże kart uczestnictwa w teren, do stacji i członków?

Sytuacja stawiała się niemal tragiczną.

Porozumieliśmy się z dyrekcją PKP. Wilno. Ta z całym stoickim spokojem odpowiada, że takie a nie inne instrukcje otrzymała z Warszawy, że kart uczestnictwa nie może przesłać do związku, ani też Tow. Pop. Turystyki, i do związków powiatowych, będą one natomiast zgodzie z instrukcją do wykupienia na stacjach kolejowych w Brześciu i Kobryniu, że zniżki te muszą być wykupione w ilości nie mniejszej niż 500 na każdy pociąg, że wreszcie na 24 godziny przed odejściem pociągów wszystkie stacje kolejowe zwrócą niewykupione karty, a wyżej wymienione stacje

TRUSKAWIEC

naturalne kąpiele: soiankowe, borowinowe, slarkowe. Słynna „NAFTUSIA“ obok innych wdd. Inhalatorium

NOWOODKRYTY ŹRÓJ NATURALNYCH WÓD GORZKICH „BARBARA“

Informacje i zamówienia mieszkań tylko w Zarządzie Rsojowym



Wisła pod Bielaniem.

BLAGI I. K. C.

Niewiele trzeba kochanemu Ikacynowi, aby go wprowadzić w szal. Wystarczy, że ktoś inny, po za nim, zacznie omawiać sprawę Tatr, szczególnie zaś sprawę Kasprowego. Rozumiemy dobrze „ideowe“ oburzenie szanownego bezinteresownego organu i znamy (nie tylko zresztą my!) przyczyny tego oburzenia, o którym zresztą świągocą już dziś wszystkie wróble w Polsce, oczywiście z wyjątkiem tych na dachu.

Ostatnio sympatyczny dzienniczek popisał się, z racji walnego zjazdu Delegatów Ligi Ochrony Przyrody następującym wybrkiem:

„W praktyce, Liga Ochrony Przyrody jest czymś w rodzaju megafonu, przez który mówi zwykle ten,

kto nie chce, lub komu nie wypada powiedzieć czegoś wprost od siebie“.

Nie będziemy tutaj oczywiście dowodzić, kto jest właściwie megafonem: Liga Ochrony Przyrody, czy IKC. Nie będziemy wyważali otwartych drzwi, stwierdzeniem, kto pobiera pieniądze i od kogo za czynności megafonu. Nie mamy również zamiaru wskazywania palcem stosunków, łączących turystykę na łamach IKC z niefortunną turystyką oficjalną i jej wielkimi mistrzami. Wszystko to są rzeczy zbyt dobrze znane i zbyt smutne. Pragniemy jedynie utrwalić ten jeszcze jeden sympatyczny „kawałek“ zakłamanego Ikaca, który ma w dodatku tupet twierdzić, że ktoś inny jest tutaj megafonem. Przyjemniaczek!

W IKC z dn. 8 b. m. zamieszczona została 129-wierszowa wiadomość o zakazie przebywania na terenach Karpat Wschodnich bez pozwolenia władz powiatowych. Wiadomość ta, oczywiście, została spreparowana w sposób bardzo sensacyjny, przyczym dziennik krakowski nie omieszkiał zadeklamować długo i soczyście o krzywdzie, jaka dzieje się Karpatom, rozdzierając, oczywiście szaty, w obronie pokrzywdzonej turystyki, której chyba nikt w Polsce dotychczas tak systematycznie nie krzywdzi, jak właśnie IKC.

Tymczasem co się okazuje?

Cały alarm wysłany jest z palca, gdyż PAT donosi co następuje:

„Wydane niedawno rozporządzenie wykonawcze do rozporządzenia Prezydenta R. P. o granicach państwa przewiduje jedynie pewne ograniczenia w strefie nadgranicznej, t. j. w terenie o szerokości 1 do 6 km. od linii granicznej, przy czym jeśli chodzi o miejscowości klimatyczne, letniskowe i szlaki turystyczne władze miejscowe upoważnione są do stosowania w szerokim zakresie ulg.

Jeśli chodzi o rejon Karpat, to ułatwienia i ulgi będą miały szerokie zastosowanie. W każdym zaś razie wjazd turystów i kuracjuszy na te tereny i swoboda ruchu nie podlega żadnym specjalnym zezwoleniom władz czy innym ograniczeniom.

INFORMACJA PRASOWA POLSKA

Biuro wiadomości z prasy w wycinkach

Warszawa

ul. Bracka 3, telefon 9.41-53

Zniesienie wagonów bezpośrednich?

Agencja prasowa „Kabel“, w nawiązaniu mówiąc pierwszą, zamieszczając fachowe wiadomości turystyczne i komunikacyjne, donosi ni mniej ni więcej tylko o planowanym skasowaniu w Polsce wszelkich wagonów komunikacji bezpośredniej.

Umotywywanie tego zamiaru jest nie tylko naiwne, ale zupełnie prostackie, gdyż wysuwa się tu argumenty tego rodzaju, że „w wielu państwach na zachodzie wagony bezpośrednie zostały zniesione“, że „w pociągach, prowadzących wagony bezpośrednie panuje natłok w normalnych wagonach, bezpośrednio zaś chodzą próżne“, etc.

Oczywiście, ani jeden z tych argumentów nie odpowiada prawdzie i dozwolenie tego byłoby tylko wylamywaniem otwartych drzwi. Nie ulega również kwestii, że wszelka polemika z tego rodzaju argumentami byłaby poniżej poziomu każdego szanującego się pisma. Tym nie mniej, jednak, wiedząc z doświadczenia, że nieraz największe nawet absurdy bywają wcielane w życie, należy odnieść się do tej sprawy z wielką przecznością.

Rozumiemy dobrze, że niektórzy panowie, od 3 lat utracający wogóle wszelkie udogodnienia komunikacyjne z uzdrowiskami i miejscowościami turystycznymi, radzi byłoby urządzić w Polsce tylko jeden przebieg wagonów bezpośrednich, a to na dystansie Kuźnice—Kasprowy Wierch, tym nie mniej jednak mamy wrażenie, że „ten numer nie przejdzie“. Czasy bowiem zmieniają się, a ci, którzy tego nie raczą spostrzegać, popełniają wielki błąd.

Dlatego też wiadomość o zamierzonym skasowaniu wagonów bezpośrednich, jeżeli nawet traktować ją jako balon próbny, musi wywołać i wywoła najostrożniejszy sprzeciw wszystkich sfer społeczeństwa.

WISŁA OD KRAKOWA DO MORZA STATKAMI „VISTULA“



Przejazdy indywidualne i grupowe do GDYNI, ORŁOWA i statkami Żegluga Polskiej do JASTARNI i HELU

Odejście statków z Warszawy: salonowych o godz. 23.30 (kabin 2 i 4 osobowe kl. I i II) wycieczkowych o godz. 17.30 (kabin w kl. I)

Kasa zamawiać w Centrali „Vistula“, Mazowiecka 12, sprzedaje bilety i rezerwuje miejsca sypialne od 9 do 3 po poł. Informacje: Tel. 216-31 i 637-97

w zależności od ilości rozsprzedanych wcześniej (na 24 godziny) biletów uruchomią lub nie uruchomią pociągi popularne.

Wówczas zaczęliśmy tłumaczyć, że zarządzenia te uniemożliwiają nam zupełnie wyjazd na Kongres, że pociąg nasz to nie pociąg „dancing-bridż“, czy też na narty do Białowieży czy na Kasprowy. że nie mamy na wsi możliwości telefonicznie zamawiać w „Orbisach“ miejsc na „slipingu“, wysłać po bilety woźnych, słowem, że to nie Warszawa, a wyjazd wsi do Warszawy, że ludzie muszą niejednokrotnie iść po 50 i 70 km do stacji kolejowych dojazdowych, że wreszcie karty uczestnictwa wykupione mogą być dopiero w ostatniej chwili przed wyjazdem pociągów itp.

Zarządzenie o cofaniu na 24 godz. biletów ze wszystkich stacji kolejowych zostało zmienione. Przyznać trzeba również, że dyrekcja PKP. Wilno w ostatnich dniach, poprzedzających wyjazd, widząc beznadziejność sytuacji, a uznając zapewne słuszność przedłożenia związku, robiła co mogła, aby ułatwić wszystkim te sprawy dość zagmatwane i niedostosowane do życia i potrzeb terenu. Niemniej jednak donoszono nam, iż na kilku stacjach młodzież pozostała, nie było już bowiem kart uczestnictwa.

W tych warunkach na kilka dni przed tym powiaty sygnalizowały, iż zamiast np. 200 jedzie 100, a może nawet tylko 80. Wyjechało z danego powiatu w istocie tylko 80. Odpadło 200 rowerzystów i parę zespołów pieszych, nie było bowiem dla nich zniżek na powrót.

Wiele już razy korzystaliśmy z takich czy innych zniżek kolejowych, przy okazjach zjazdów, wycieczek itp., rozsyłane one były jednak zazwyczaj na wiele dni naprzód i nigdy nie było powikłań. Nie było też Towarzystwa Popierania Turystyki“.

IX Zjazd Delegatów Ligi Ochrony Przyrody w Polsce

Zjazd odbył się dn. 5 lipca b. r. we Lwowie, w Zakładzie Botaniki Lasowej Politechniki Lwowskiej przy ul. Św. Marka 1.

W Zjeździe wzięli udział:

W imieniu Głównej Komisji Rewizyjnej prof. dr. S. Dziubałowski, prezes Zarządu Głównego prof. dr. B. Hryniewicz i członkowie zarz. dr. K. Lublinerówna i kpt. W. Romanow, przedstawiciele oddziału krakowskiego dr. J. Dyakowska, i p. St. Grygłowski, oddz. poznańskiego prof. dr. A. Wodiczko i p. E. Korczyńska, oddz. warszawskiego dr. Julja Bielecka, Komitetu Organizacyjnego oddz. lwowskiego Ligi prof. dr. Sz. Wierdak i p. J. Treszka, Koła stud. Inż. Las. Pol. Lw. p. M. Zaremba oraz członkowie Ligi i zaproszeni goście: pp. S. Juchnowiczowa, prof. dr. J. Pawlikowski, dr. M. Polaczek, inż. Kochanowski, prof. Smetanski, S. Słowikowska, E. Suchoniówna, dr. J. Szaferowa, rektor prof. dr. Wł. Szafer, P. Winiarska, H. Żurawska i in.

Obrady zajął i przewodniczył prezes prof. dr. B. Hryniewicz, sekretarzowali dr. J. Bielecka i p. J. Treszka.

W trakcie obrad prezes Ligi wręczył dyplomy członków honorowych — prof. dr. J. Pawlikowskiemu i rektorowi prof. dr. Wł. Szaferowi, podnosząc olbrzymie zasługi pierwszych członków honorowych Ligi na polu organizacji ochrony przyrody w Polsce i w dziedzinie rozpowszechnienia tej idei zarówno wśród własnego społeczeństwa jak i zagranicą. W odpowiedzi rektor Szafer przedstawił trudności, jakie spotyka w swej pracy działalność ochroniarska i zaznaczył wielkie znaczenie zorganizowanego w szeregach Ligi społeczeństwa dla zwycięstwa idei ochrony przyrody.

Sprawozdanie rzeczowe i finansowe z działalności Zarządu Głównego złożył sekretarz gener. Ligi kpt. W. Romanow, poczym sprawozdania z działalności oddziałów kolejno zdawali dr. J. Dyakowska, prof. dr. A. Wodiczko i dr. J. Bielecka. Po dyskusji Zjazd na wniosek Gł. Komisji Rewizyjnej udzielił Zarządowi Głównemu absolutorium a skarbnikowi Ligi inż. St. Twardowskiemu podziękowanie.

W dalszym ciągu obrad Zjazd uchwalił szereg wniosków, z których cytujemy:

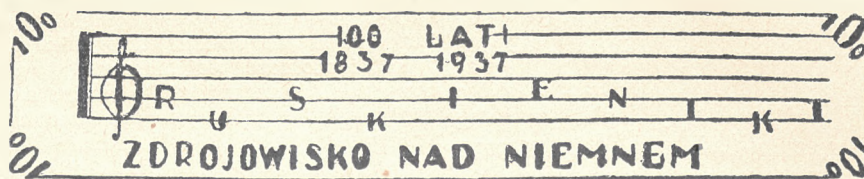
PRZECIWKO BEZPRAWNEJ ZABUDOWIE KASPROWEGO.

IX Zjazd Delegatów Ligi Ochrony Przyrody w Polsce gorąco protestuje przeciwko prowadzonej nielegalnie przez prywatne Towarzystwo Budowy Eksploatacji Kolejki Linowej Kuźnice — Kasprowy Wierch, budowie kamiennego gmachu na północnym wierzchołku Kasprowego Wierchu na terenie nie będącym własnością wymienionego towarzystwa. Zjazd stoi na stanowisku, że tego rodzaju budowę nie powinny być wznoszone na terenie tworzącego się Parku Narodowego. Zjazd Delegatów poleca Zarządowi Głównemu zwrócić się do p. Ministra W. R. i O. P., jako do tego ministra, w którego resorcie znajdują się sprawy ochrony przyrody, z prośbą o szybka interwencję w celu wstrzymania tej budowy.

PRZECIWKO BARBARZYŃSKIEJ „CYWILIZACJI“ TATR.

Zjazd protestuje przeciwko przeprowadzonej budowie ścieżek w Tatrach przez prywatne Towarzystwo Budowy Eksploatacji Kolejki Linowej Kuźnice — Kasprowy Wierch, na terenach nie będących własnością wymienionego przedsiębiorstwa, w szczególności Zjazd jaknajbardziej stanowczo sprzeciwia się budowie takiego rodzaju ścieżek, jak ma to miejsce w okolicy Beskidu i Liljowego, gdzie na terenie niczym nie osłoniętym zbudowano bardzo szeroką i zdaleka widoczną drogę, szpeczącą w wysokiej mierze krajobraz tatrzański.

Zjazd, wobec wiadomości o budowie nowych szlaków komunikacyjnych w Tatrach, protestuje najenergiczniej przeciwko podobnym zamierzeniom i stwierdza, że póki nie powstanie Park Narodowy Tatrzański, jedynym gospodarzem w Tatrach jest Polskie Towarzystwo Tatrzańskie, które w każdym przypadku zasięgać winno opinii Państwowej Rady Ochrony Przyrody.



Lecz skutecznie: reumatyzm, choroby przemiany materii, żołądka, jelit, kobiece, układu nerwowego, nieżyty dróg oddechowych etc. Przepiękne położenie nad Niemnem wśród lasów sosnowych, w sąsiedztwie wspaniałych jezior.

Zakład kąpielowy zaopatrzony we wszystkie urządzenia. Kąpiele kaskadowe w Rotniczance i rzeczne w Niemnie. Wielka plaża. Koncerty—Wycieczki—Sporty—Rozrywki.

Zakład Leczniczego Stosowania Słońca i Ruchu im. dr. LEWICKIEJ

Jedyny na tym poziomie zakład kąpeli słoneczno-powietrznych o 3-ch oddziałach: męskim, kobiecym i dziecięcym.

Tanie pensjonaty oraz mieszkania. Sezon letni do 30 września, zimowy od 15 grudnia do 28 lutego. Stacja kolejowa, poczta, telegraf i telefon na miejscu.

Informacje: Komisja Zdrojowa oraz Zarząd Państwowego Zakładu

PRZECIWKO NISZCZENIU LASÓW W GÓRACH.

Zjazd, ze względu na dokonującą się w dalszym ciągu dewaluację lasów górskich na Podhalu, poleca Zarządowi Głównemu zwrócić się do władz państwowych i samorządowych z przedstawieniem konieczności wydania odpowiednich zarządzeń w celu zapobieżenia katastrofalnym skutkom niszczenia szaty leśnej w górach.

Zjazd, w związku z zapowiedzianym wniesieniem na jesienną sesję Izby Ustawodawczej — projektu nowelizacji ustawy o zagospodarowaniu lasów, nie stanowiących własności Państwa, poleca Zarządowi Głównemu Ligi, by we właściwym czasie wystąpił do Marszałków Izby, przedstawiając ważność i pilność sprawy.

OCHRONA PTAKÓW.

Zjazd wita z radością udział Rzeczypospolitej Polskiej w pracy nad międzynarodową konwencją ochrony ptaków i wyraża zapatrywanie, że obok tej komisji potrzebna jest dalej od niej idąca ochrona ptaków w Polsce, oparta o ustawie o ochronie przyrody z r. 1934.

KOMISJA REGJ. PLANU ZABUD. OKR. WILEŃSKIEGO.

Zjazd zwraca się do Pana Ministra Spraw Wewnętrznych z prośbą o utworzenie Komisji Regionalnej planu zabudowania okręgu wileńskiego na podstawie art. 8 i 23 prawa budowlanego.

OCHRONA JEZIOR NAROCZAŃSKICH.

Zjazd, ze względu na szybko postępujące niszczenie krajobrazu przez rabunkowe wycinanie lasów oraz chaotyczną zabudowę wybrzeży największego w Polsce jeziora Naroczy i okolicy poleca Zarządowi Głównemu Ligi:

1) wystąpić do odpowiednich władz k najszybsze sporządzenie wspólnego planu zabudowania Naroczy wraz z resztą grupy jezior narockich (Miażdżał, Miastro, Bastoryno, Błado, Bładko, Ruda Nowa, Wielka Szwakszta i Mała Szwakszta), i ich okolicy.

2) Wszcząć akcję u p. wojewody wileńskiego celem ochrony (niezezwalania na zmianę rodzaju użytkowania) prywatnych lasów, otaczających grupę jezior naroczańskich.

3) Wystąpić do p. wojewody wileńskiego z wnioskiem o podciągnięcie pod przepisy art. 1 ustawy o ochronie przyrody z dnia 10.III 1934 r. grupy jezior naroczańskich z okolicą.

4) Wystąpić do p. wojewody wileńskiego o wydanie „przepisów miejscowych“, mających na celu uporządkowanie systemu zabudowania wybrzeży jezior naroczańskich, w pierwszym rzędzie Naroczy i Miastra, które obecnie są najbardziej zagrożone.

Lwowski oddział Ligi Ochrony Przyrody

W dniu 5.VII 1937 r. we Lwowie odbyło się zebranie organizacyjne Oddziału Lwowskiego Ligi Ochrony Przyrody, w obecności przedstawicieli Zarządu Głównego oraz licznie zebranych miejscowych członków Ligi, przedstawicieli pokrewnych organizacji i zaproszonych gości.

Zebraniu przewodniczył prof. dr. St. Wierdak, przewodniczący Lwowskiego

Oddziału Państwowej Rady Ochrony Przyrody, sekretarzował p. J. Treszka. Zarząd Oddziału ukonstytuował się jak następuje:

Prezes: prof. dr. Szymon Wierdak, wiceprezes: prof. Walerjan Bętkowski, sekretarz: p. Józef Treszka i skarbnik p. Stefania Juchnowiczowa.

Oddział Ligi ma działać na terenie Polski południowo-wschodniej.

MORSZYN-ZDRÓJ

JEDYNE W POLSCE ZDROJOWISKO WÓD GORZKICH, NAJSILNIEJSZE NA ŚWIECIE.

WSKAZANIA LECZNICZE: schorzenia żołądka, jelit, wątroby, otyłość, dna, kamica nerkowa, nieżyty oskrzelowe, schorzenia serca i naczyń krwionośnych, zapalenia stawów, choroby układu nerwowego oraz choroby kobiece.

SEZON: MAJ — PAŹDZIERNIK

STACJA KOLEJOWA: MORSZYN-ZDRÓJ
ADRES: ZARZĄD ZDROJOWY MORSZYN-ZDĄJ

PRODUKTY MORSZYŃSKIE:

Sól gorzka krystaliczna naturalna ze źródła Bonifacego.
Sól gorzka w proszku naturalna ze źródła Bonifacego,
Woda gorzka naturalna ze źródła Bonifacego
„Morszyńska” dogazowana woda stołowa hipotoniczna ze źródła „pod Matką Boską”.
Znakomita borowina morszyńska.

O PRZYSPIESZENIE REALIZACJI TATRZAŃSKIEGO PARKU NARODOWEGO.

Zjazd uchwalił bezzwłocznie wystąpić do Ministra Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego depeszę o treści następującej:

„IX Zjazd Delegatów Ligi Ochrony Przyrody w Polsce zwraca się do Pana Ministra z gorącą prośbą o przyspieszenie wydania rozporządzenia Rady Ministrów w sprawie ogłoszenia Tatrzańskiego Parku Narodowego, gdyż niszczenie przyrody tatrzańskiej postępuje szybko naprzód i ciągle stwarzane są tam fakty dokonane, niweczące przyrodzony urok tej najpiękniejszej części ziemi polskiej.

Prosimy Pana Ministra o osłonięcie Tatr tarczą prawa Najjaśniejszej Rzeczypospolitej“.

PODZIĘKOWANIE DLA P. MINISTRA ŚWIĘTOSŁAWSKIEGO.

Zjazd składa ministrowi Wyznań Religijnych i Oświecenia Publicznego wyrazy wdzięczności za popieranie działalności Ligi i zapewnia, że i w dalszym ciągu Liga niezłomnie stać będzie przy zasadach konsekwentnie w czyn wprowadzanych przez delegata p. Ministra, rektora prof. dr. Władysława Szafera, którego ofiarna praca na stanowisku Przewodniczącego Państwowej Rady Ochrony Przyrody wysunęła Polskę w dziedzinie ochrony przyrody na jedno czołowych miejsc świata.

UZNANIE DLA PROF. WIERDAKA.

Zjazd składa panu prof. dr. Szymonowi Wierdakowi wyrazy uznania i wdzięczności za ofiarny trud doprowadzenia do pomyślnego końca sprawy nabycia przez Ligę trzech pierwszych, a zarazem jedynych jej rezerwatów stepowych — na Makutrze pod Brodami, Masioka, na Pokuciu i w Delejowie pod Haliczem.

UZNANIE DLA P. MINISTRA KASPROWIEGO.

Zjazd składa p. Ministrowi Spraw Wojskowych wyrazy uznania i wdzięczności za umieszczanie na doskonałych mapach Wojskowego Instytutu Geograficznego urządzeń turystycznych jak schroniska i szlaki turystyczne, a przede wszystkim, za zaznaczanie na mapach nazw i granic parków narodowych i rezerwatów przyrodniczych oraz pomników przyrody i sztuki. Mapa, głównie taktyczna, Wojskowego Instytutu Geograficznego, staje się w ten sposób dla każdego miłośnika przyrody coraz doskonalszym przewodnikiem po kraju, a same zabytki przyrody, zawdzięczając mapie, zyskują na popularności, co w dużym stopniu przyczynia się do utrwalenia w społeczeństwie idei ochrony przyrody.

Na zakończenie uchwalono 2 wnioski w sprawie wewnętrzno-organizacyjnej.

OBNIŻKA WPLAT.

IX Zjazd Delegatów Ligi Ochrony Przyrody w Polsce uchwala obniżyć wpłaty Zarządowi Głównemu przez oddziały i samodzielne koła do wysokości 50% zebranych składek członków indywidualnych, stowarzyszeń związkowych i kółek Młodych Przyjaciół Ligi.

O PUNKTUALNE WPLATY.

IX Zjazd Delegatów Ligi Ochrony Przyrody w Polsce, mając na względzie trudną finansową sytuację Zarządu Głównego wobec znacznego zadłużenia powstałego wskutek druku I-go tomu „Ptaków Ziemi Polskich“ — zwraca oddziały i samodzielne koła do skrupulatnego opłacania Zarządowi Głównemu uchwalonych na jego rzecz 50% składek, oraz poleca przyjęcie mu z pomocą w postaci wzięcia do sprzedaży komisowej części nakładu wydawnictwa.

Wnioski: o uznanie modrzewia polskiego za drzewo, podlegające ochronie gatunkowej i o objęcie ochroną leśnych ptaków śpiewających, o wystąpienie do władz miast RP., aby przed wycinaniem drzew, w związku z regulacją miast zawsze zasięgały opinii P.R.O.P., względnie jej organów, oraz wniosek o wystąpienie do wojewody stanisławowskiego w sprawie położenia tamy zakładaniu licznych kamieniołomów w dolinie rz. Prutu ze względu na niebezpieczeństwo zsuwów Zjazd przekazał Zarządowi Głównemu jako dezeryderaty.

Krystynka, Tereska, Anusia...

Rozwój zjawisk przyrodniczych, jak ostatnio dowiodła nauka, nie postępuje drogą szybkich zmian i kataklizmów, lecz wskutek powolnej, cogodzinnej ewolucji, z dnia na dzień niedostrzegalnej, i dającej o sobie znać dopiero po upływie dłuższego czasu, po przejściu całego systemu metamorfoz. Teoria kataklizmów wyjaśniona została w bardzo prosty sposób: jest ona rezultatem długotrwałych i stałych prac najrozmaitszych czynników przyrody.

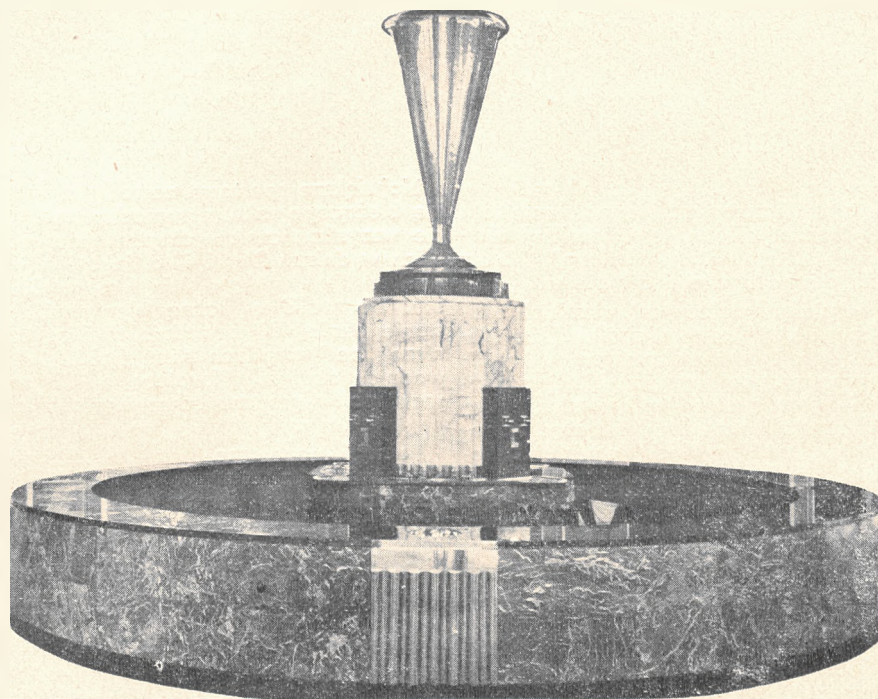
Powyższe uwagi nasuwają się w związku z tym, co można było zaobserwować w czasie niedawnej wycieczki prasowej do Ciechocinka. I tam bowiem od czasu do czasu, niby efektowny kataklizm, powstaje jakaś nowa inwestycja, jakieś urządzenie, którego przed tym nie było, jakieś nowe udogodnienie dla kuracjuszków, lub jakiś nowy szczegół, radujący oko estety i przyjaciela przyrody. Gdyby jednak ktoś myślał, że każdy nowy twór ciechociński powstaje ad hoc, myliłby się. Każdy z nich bowiem jest logicznym wynikiem poprzednich inwestycji i zarazem zarodkiem przyszłych. Rozwój Ciechocinka naśladuje drogi wskazane mu przez przyrodę i to jest właśnie jego zasługą. Przyroda bowiem jest mądrzejsza od człowieka, posiada swoją własną filozofię i kroczy najbardziej celowymi drogami, to też człowiek naśladujący jej systemy, czyni najmądrzej. Tak też właśnie czyni zarząd Ciechocinka.

Znam to uzdrowisko od lat dziecięcych bodaj i widziałem jego rozwój, dawniej, przed wojną i obecnie, w okresie niepodległości. Znam działalność gubernatorów rosyjskich i naszych władz. Znam również pracę dyrektorów Raczyńskich, ojca i syna, Kozłowskiego i Wiśniewskiego. Za czasów zaburczonych w Ciechocinku nie czyniono stałych inwestycji. Pobudowano łaźienki (istniejące zresztą jeszcze dziś), założono park i na tym poprzestano. Od czasu do czasu „strzelała” jakaś inwestycja, oderwana od całości. Weranda w parku, paskudna buda teatralna, lub coś w tym rodzaju.

Od r. 1918 zmieniło się wszystko. Rozpoczęła się praca od podstaw. Co rok coś przybywało, coś się ulepszało. Pierwsze lata niepodległości były jednak, pomimo wszystko, latami chudymi dla Ciechocinka. Brak było funduszy, gdyż uzdrowisko, jako niewspółczesne, posiadało stosunkowo małą frekwencję i było deficytowe. To też prawie wszystkie inwestycje w pierwszych latach nowego okresu były małe, dokonywane przeważnie systemem gospodarczym, obliczone na związanie końca z końcem, czynione wobec konieczności natychmiastowego załatwienia jakiejś sprawy.

Dopiero objęcie dyrekcji przez p. St. Wiśniewskiego zmieniło ten system. Korzystając z zaufania, jakie doń żyłli bezpośredni zwierzchnicy, pp. wiceminister dr. Piętrzyński, dyrektor departamentu dr. Adamski i nacelnik wydziału dr. Przywieczerski, potrafił dyr. Wiśniewski zdobyć kredyty już nie na doraźne prace, ale na wielką akcję inwestycyjną, obliczoną na wiele lat. Innymi słowami mógł wejść na drogę stałej ewolucji, mógł w systemach swych naśladować — przyrodę.

Skutki nie dały na siebie czekać. Zaczęły powstawać nowe urządzenia. Wylizcać je byłoby zbyt długo. Zaczęło się od kapitalnych remontów łaźienek, zmian orurowania, asfaltowania ulic. Potym przyszły rzeczy kapitalne. W szybkim stosunkowo tempie dowiercono się do 35-o stopniowej termy solankowej, przy której natychmiast powstają dwa baseny: kryty i otwarty, założony zostaje Park Zdrowia z ogródkiem jordanowskim między łaźniami, po tym powstaje wielki basen, t. zw. „morze ciechocińskie”, chluba nie tylko polskiej, ale wszechświatowej balneologii (dosłownie!), dla którego prasa fachowa całej Europy nie posiada dość słów zachwytu, powstają prześliczne klomby kwiatowe, najpiękniejsze w całej Polsce, pomimo niezwykle jałowej ziemi, na którą dopiero nawieziono tysiące wozów czarnoziemu i azotniaków, na skwerach wyrastają napisy „kochajcie kwiaty”, ulice uzdrowiska przeistaczają się w jeden wielki ogród o asfaltowych alejach, w domach i specyficznych ciechocińskich „dworkach” zaczyna panować przysłowiowa czystość... A po tym następna wielka inwestycja: kanalizacja, obejmująca stopniowo całe miasto.



Nowa pijalnia w Ciechocinku

Praca wre w dalszym ciągu. Zaczynają powstawać wielkie inwestycje o charakterze leczniczym. Inhalatorium, urządzenie pomocnicze przy łaźniach, pozwalające na rozszerzenie wskazań chorobowych, planowa wieloletnia gospodarka borowinowa...

Niemą roku, w którym kuracjusz ciechociński nie zastałby czegoś nowego i nie istnieje w zakresie lecznictwa solankowego oraz przyrodniczego nic, czego by Ciechocinek nie posiadał. W związku z tym położenie materialne poprawia się gwałtownie. Zdrojowisko nie tylko przestaje być deficytowe, ale rok rocznie zaoszczędza sobie poważne sumy na dalsze inwestycje. Prawidłowy krąg koła zamyka się z matematyczną ścisłością: inwestycje zwiększają

frekwencję, ta zaś pozwala na dalsze inwestycje.

W czasie ostatniej wycieczki prasowej widzieliśmy najnowszą z pośród nich: piękną pijalnię wód, której otwarcia dokonano w dniu 4 lipca.

Wielki krąg, u dołu obramowany barierą z marmurów kieleckich, z pośród którego dumnie wznosi się cokół, wykładany przepięknym alabastrem z kopalń ks. Czartoryskich w Żurawie. Przepiękna harmonia żyłkowego brązu z lśniącym szarym alabastrem, poprzecinany czarnymi i brązowymi wężkami. Znając wyroby żurawieńskie, mogę śmiało stwierdzić, że kolumna w nowej pijalni ciechocińskiej należy do szczytowych wyrobów tej artystycznej

Wystawa uzdrowiskowa we Lwowie

W ramach XV Zjazdu Przyrodników Lekarzy we Lwowie, który trwał od 4—7 b. m. otwarto ciekawą wystawę przyrodniczo-lekarską i uzdrowiskową. Wystawę udostępniono dla najszerszych warstw publiczności już od 16 ub. m. za minimalnymi opłatami wstępu.

Pierwszą część pawilonu wystawowego zajmują uzdrowiska w Polsce. Na pierwszym miejscu znajduje się okazałe stoisko Związku Uzdrowisk Polskich, obrazujące rozwój uzdrowisk naszych. Liczne tabele i wykresy wykazują jak dzięki umiejętnej propagandzie rozwijały się uzdrowiska i jak z roku na rok wzrastała ich frekwencja. Dość przytoczyć tutaj dwie cyfry podstawowe: oto, gdy w roku 1919 korzystających z naszych uzdrowisk tylko 80.127 osób, w r. 1936 liczba kuracjuszków wynosiła 359.759 osób! Powiększenie blisko 4 i pół krotnie!

Uzdrowiska wielkie wystąpiły okazale. Widzieliśmy na wystawie ich plastyczne minjatury, które dały możliwość orientowania się w wyglądzie ich oraz w sposobach leczenia. Do takich uzdrowisk zaliczyć należy: Ciechocinek, Kry-

nicę, Truskawiec, Iwonicz, Nemirów oraz Lubień Wielki. Prospekty uzdrowisk dawały możliwość łatwego zorjentowania się w warunkach pobytu oraz przydatności danego uzdrowiska do leczenia odpowiednich chorób. Liczne fotografie pawilonów, łaźienek, widoków dopełniały efektownej całości, nad urządzeniem której czuwał znakomity balneolog i pionier lecznictwa uzdrowiskowego dr. prof. L. Sabatowski.

Inne uzdrowiska poprzestały na fotografiach i prospektach, a wreszcie na wystawieniu pomysłów i efektownych „heliominjatur” art. mal. J. Węłowski.

Nasuwa się refleksja, że brak jest naszej propagandzie takich właśnie wystaw w większych miastach z Warszawy i Łodzi na czele. Byłby to świetny środek propagandowy. Były kiedyś znane t. zw. „fotoplastikony”, które wświetlały bardzo plastycznie i barwnie widoki różnych krajów i miast. Fotoplastikon, jako najtańszy środek plastycznego przedstawienia uzdrowisk, możnaby dzisiaj użyć do pokazania ich szerokim kręgom społeczeństwa.

Nieporozumienia z zaświadczeniami

W „Depeszy” czytamy:

„Przed każdym sezonem letnim czytamy komunikaty o powrotnych zniżkach kolejowych do miejsca zamieszkania po 14 dniach pobytu w zdrojowisku. Zaświadczenia, uprawniające do tych zniżek wydają komisje zdrojowe, stosując się oczywiście ściśle do litery przepisów kolejowych. Tymczasem przepisy te właśnie w interesie zdrojowisk powinny być stosowane liberalnie. Wskażemy na przykładzie do jakich absurdów prowadzi surowe przestrzeganie przepisów.

Otóż do pewnego zdrojowiska przyjechał pewien pan, zamieszkały stałe w Warszawie a z nim kilku członków rodziny. Na karcie meldunkowej wypisał miejsce zamieszkania, a pozostałych członków rodziny podał tylko imiona i nazwiska bez podania ich stałego miejsca zamieszkania. Gdy zgłoszono się do komisji zdrojowej po zaświadczenie

uprawniające do zniżek, w komisji oświadczone, że mogą otrzymać zaświadczenie tylko na powrót na Warszawę, bo z meldunku wynika, że wszyscy mieszkają w Warszawie.

W innym zdrojowisku zaszedł znowu wypadek następujący: Pewien inżynier przybył z Warszawy, gdzie dotychczas było jego stałe miejsce zamieszkania. Ponieważ po wakacjach obejmował stanowisko w Małopolsce, więc do obecnego swego miejsca zniżki kolejowej nie otrzymał, bo w karcie meldunkowej napisał, że dotychczasowym jego miejscem zamieszkania była Warszawa, a więc komisja zdrojowa chciała mu wydać zaświadczenie na zniżkę do Warszawy.

Możeby przed sezonem r. 1938 urząd zdrojowisk porozumiał się z Min. Komunikacji w sprawie odpowiedniej modyfikacji przepisów dotyczących zniżek kolejowych.

wytwórni, która tak pięknie ozdobiła już kościoły we Lwowie, Żydaczowie i Strzyżu, a przede wszystkim groby na Wawelu.

Z czterech kranów wytryskują tu źródła: Krystynka, (dawnie źródło Nr. 8), Tereska (dawnie źródło Nr. 10) i Anusia (dawnie źródło Nr. 12). Czwarty kran zarezerwowany jest na wody dogazowane. Pijalnia, po za swym estetycznym wyglądem, zachwyca znawców swymi urządzeniami technicznymi: solanka doprowadzona jest tu wprost ze źródeł, bez zetknięcia się wód z powietrzem, a czułe termoregulatory same doprowadzają wody do potrzebnej temperatury, w zależności zaś od przepisu lekarza. Wody mogą być nasycone bezwodnikiem gazowym. Kilka dziewcząt w strojach ludowych, nieco przypominających zanikły już dziś strój kujawski, sprawnie obsługuje kuracjuszków.

Otwarcie pijalni odbywa się w sposób uroczysty. Po odegraniu hymnu narodowego na mównicę wchodzi dyr. Wiśniewski, w krótkich słowach wyjaśniając cel nowej inwestycji i oddając ją w ręce kuracjuszków, następnie przemawia prof. dr. Loth, składając podziękowania twórcom pięknej pijalni, w imieniu prasy zaś przemawia red. Z. Kleszczyński, podkreślając wdzięczność społeczeństwa i jego uznanie dla wszystkich, którzy przyczynili się do powstania tej ważnej inwestycji. Dyr. Wiśniewski otrzymuje od robotników piękny wieniec, a uznanie tych, którzy własnymi rękami, nieraz pracując bez przerwy po 30 godzin, wzniesli nową pijalnię, jest jednym z najbardziej wzruszających momentów uroczystości. Następnie ks. kan. Asł dokonuje aktu poświęcenia, poczym wygłasza piękne przemówienie, nawołujące ludzi do zbliżenia się z przyrodą i czerpania z niej mocy duchowej tak, jak fizyczną moc swoją czerpią ze źródeł kruszcowych.

Orkiestra pod batutą dyr. J. Ozimińskiego odgrywa kilka kantat, towarzysząc miejscowemu chórowi. Ten ostatni przejęty jest tak dalece uroczystością chwili, że głosy jego brzmią raczej symbolicznie niż symfonicznie i głuszone są przez chór publiczności, z pomiędzy której najgłośniejsi śpiewają przedstawiciele prasy, jak gdyby chcąc dowiedzieć, że czasy, w których prasa śpiewała cienko, należą już do przeszłości.

Na tym kończy się oficjalnie część uroczystości ciechocińskiej.

Nie czas jeszcze bilansować działalności dyrekcji Ciechocinka, jak już bowiem wspominałem, nic się tutaj nie kończy, a każda inwestycja pociąga za sobą następną. W żywym tym procesie, którego wiecznym promotorem jest dyr. Wiśniewski w towarzystwie swego wernego i wiecznie czynnego socjusza, d-ra Wacława Iwanowskiego, widać stały postęp. Wszystko ciągnie się tutaj nieprzerwanym łańcuchem, którego ognia raz wraz ukazują się oczom społeczeństwa, ale który nie posiada końca, jak nie posiada go wieczny łańcuch ewolucji w przyrodzie.

Ol.

Jaremcze

Uzdrowisko górskie oraz solankowy zakład kąpielowy i inhalacyjny w dolinie Prutu

(525 m. n. p. m.)

Dworki huculskie i komfortowe pensjonaty. Piękne wycieczki wysokogórskie.

Ceny b. przystępne. Sezon trwa cały rok.

Pierwszorzędne lokale rozrywkowe

Informacje: Komisja Uzdrowiskowa w Jaremczu
Stacja kol., poczta, telegraf i telefon na miejscu

Wiadomości Turystyczne Śląska i Żywiecczyny

Nie bezczelność, lecz
p r o w o k a c j a

Zamieszczając w ubiegłym numerze artykuł p. t. „Bezczelność”, opisujący machinacje 3 pism, byliśmy z góry przekonani że Beskidenverein nie ma z tym nic wspólnego.

Mając jednak do czynienia z tego rodzaju „adwersarzami”, jak „Kattowitzer Zeitung”, „Deutsche Rundschau” i „Die Zeit” i znając metody polemiczne tych dzienników, uważaliśmy za stosowne publicznie zwrócić się do Beskidenvereinu z prośbą o autoratywne wyjaśnienie, czy wymieniony związek posiada coś wspólnego z enuncjacjami tych czasopism.

Rzeczywiście, nie zawiedliśmy się, gdyż BV. natychmiast przesłał nam wyjaśnienie, które poniżej przytaczamy:

Do Szanownej Redakcji „Wiadomości Turystycznych” w Warszawie.
Na artykuł Panów z dn. 1.7 odpowiadam odwrotną pocztą co następuje:

Inkryminowane wywody, zawarte w artykułach, cytowanych przez W. Panów pism: „Kattowitzer Zeitung”, „Deutsche Rundschau” Bydgoszcz, oraz „Die Zeit”, których wogóle nie czytaliśmy, nie pochodzą od nas.

Po przekazaniu schroniska na Babiej Górze w dniu 14.6 r. b. Dyrekcji Lasów Państwowych, przesłaliśmy czasopismom, stojącym blisko nas, zawiadomienie, które brzmiało prawie dosłownie jak nasz komunikat, przesłany W.Panom przed kilku tygodniami, który „Wiadomości Turystyczne” zamieściły, o ile się nie mylimy, w

kwietniu r. b. (W dniu 1 maja — red.). Egzemplarz tego komunikatu załączamy. Został on przesłany również „Kattowitzer Zeitung” bez żadnych dodatków.

Jesteśmy dalecy od wszelkich ataków na PTT., tym bardziej, że stosunki z tym towarzystwem w ostatnich czasach uległy wybitnej poprawie (patrz nasze sprawozdanie do roczne). W sprawie budowy schroniska na Lipowskiej, wydzierżawionego p. Pustelnikowi, oraz naszej opinii o nowych przepisach dotyczących ochrony strefy pogranicznej, szliśmy ręką w rękę, a ściśle rozgraniczenie terenów działania, dokonane przez Wydział Turystyki Min. Kom., usunęło możliwość wszelkich tarć między nami.

Za Beskidenverein Bielsko oddany prezes

Dr. Stonawski.

List powyższy zmusza nas do zmiany kwalifikacji przestępstwa, popełnionego przez 3 wymienione dzienniki. Nie popełniły one zwykłej bezczelności. Popęliły prowokację, starając się, mówiąc językiem gwarowym, „napuścić” polskie związki na Beskidenverein w celu zepsucia harmonijnych stosunków, a więcej jeszcze w celu mącenia wody, w czym zresztą celują nie od dzisiaj.

Fakt ten, który niniejszym przygważdżamy, jeszcze raz podkreśla lojalność BV. w stosunku do bratnich związków turystycznych.

Hotele czy schroniska?

Poruszyliśmy ostatnio sprawę ruchu turystycznego w pasie granicznym i stwierdziliśmy z zadowoleniem, że sprawa ta znalazła swój żywy oddźwięk w szerokich masach turystów, letników i kuracjuszy.

Obecnie poruszyć musimy drugą sprawę, nie mniej ważną dla organizacji turystycznych.

Rozporządzenie Min. O.S. z dnia 1.7. 1935 Dz. U. P. Nr. 54 poz. 352, oraz z dnia 13. 5. 1937 Dz. U. P. Nr. 41 poz. 327, regulują sprawę urządzeń w hotelach i pensjonatach. Treść tych rozporządzeń sięga bardzo daleko i może obecnie są one jeszcze dla naszych stosunków za daleko idące i tylko częściowo nadające się do zrealizowania.

Wielką obawę budzi w kołach turystycznych wiadomość, że w niektórych powiatach, (przede wszystkim w Beskidach Zach. i Beskidzie Wys.) władze traktują schroniska turystyczne na równi z hotelami i pensjonatami i żądają od towarzystw turystycznych adaptacji i urządzeń, które dla towarzystw tych

nie są do zrealizowania, a które tylko w pierwszorzędnym hotelach i pensjonatach są na miejscu, w schroniskach zaś turystycznych nigdy nie dadzą się zrealizować. Jako jaskrawy przykład przytoczyć możemy, że w pewnym wypadku władze wystąpiły z żądaniem zaopatrzenia podłóg parkietowych, dostarczenia turystom bidetów i t. d.

Rozumiemy zupełnie życzenie władz, które chcą (w toku mającego się odbyć święta Gór i t. p?) turystom zagranicznym pokazać „reprezentacyjne” luksusowo urządzone schroniska, uważamy jednak, że niektóre wymagania w schroniskach turystycznych nie są na miejscu.

Ministerstwo Komunikacji (Wydział Turystyki) zasłużyłoby sobie na wielką wdzięczność organizacji turystycznych, gdyby w tej sprawie porozumiało się z odpowiednimi władzami celem stosownia przepisów hotelowych do rzeczywistych hoteli i pensjonatów, a nie do schronisk turystycznych.

Kronika Śląska

Ofiara gór

Wielkie poruszenie wywołała w kołach turystycznych i sportowych Bielska wiadomość że syn tutejszego właściciela firmy tekstylnej J. Wienera, 26-letni dr. Jakub Wiener, uległ tragicznemu wypadkowi w swej wędrowce turystycznej w Dolomitach alpejskich.

Ofiara tragicznego wypadku wybrała się wraz ze swym przyjacielem mgr. Erwinem Robinsonem, synem bielskiego adwokata, w Alpy, gdzie przy wspinaniu się na szczyty spadła w przepaść. Zwłoki przewieziono i pochowano w Bielsku. Spocznie więc młody turysta u stóp Beskidów, ku którym zwrócił pierwszą swą miłość do gór i które zaprowadziły go na dalsze szlaki do Tatr, Alp i wreszcie do nieszczęśliwej przepaści w Dolomitach, która miała się stać jego grobem.

Tydzień a nie święto

W związku z protestem władz kościelnych komitet obchodu „Święta Gór” w Wiśle zawiadamia, że nazwa tej imprezy została zmieniona na „Tydzień Gór”. Tydzień Gór trwać będzie od 15 — 22

sierpnia r. b.

Przygotowania do obchodu są w pełnym biegu.

Począwszy od dnia 7 b. m. biura organizacji „Tygodnia” przeniesione zostały z Katowic na teren Wisły, gdzie mieszczą się w nowym domu uzdrowiskowym.

Autobusy

Katowice — Jastrzębie Zdrój

Z dniem 4 lipca b.r. uruchomiły Śląskie Linje Autobusowe nową linię na przestrzeni Katowice—Mikołów—Orzesze—Rybnik—Jastrzębie Zdrój. Odjazd z Katowic do Jastrzębia przez Rybnik o godzinie 8,45 i 13,45. Odjazd z Katowic tylko do Rybnika o godzinie 18,15. Odjazd z Jastrzębia do Katowic przez Rybnik o godzinie 11,00 i 16,00. Odjazd z Rybnika do Katowic o 11,35, 16,35 i 20,00. Ceny przejazdu: Katowice—Rybnik — 2,40 zł, Katowice—Jastrzębie — 3,30 zł.

Redakcja i Administracja dla Śląska Cieszyńskiego i Żywiecczyny: Bielsko, ul. Kolejowa 21, tel. 22-04.

Od 24 do 26 lipca odbędą się
Mistrzostwa Pływackie Polski

Największe sportowe zawody pływackie bieżącego roku, zgromadzą na starcie wszystkich czołowych pływaków polskich w dniach 24, 25 i 26 lipca i odbędą się w Kąpielisku Miejskim w Bielsku. Do walki o palmę pierwszeństwa stanie około 400 zawodników i zawodniczek ze wszystkich stron Polski. Zawodnicy otrzymają kwatery w koszarach lub w gmachu schroniska szkolnego w Bielsku.

Pociągi popularne na Mistrzostwa, uruchomione z Wisły, Ustronia, Krakowa, Katowic i innych miejscowości, przywiozą do Bielska gości, pragnących ujrzeć to niecodzienne widowisko.

Co do samej pływalni to zostanie ona doprowadzona do takiego stanu, by mogła pomieścić jak najwięcej gości. Za

trybunami będzie urządzone dodatkowe miejsce dla dalszych 500 osób stojących, a na trybunach rozszerzonych pomieścić się może każdego dnia około 4000 widzów.

Protektorat nad Mistrzostwami objęli, pp. wojewoda dr. M. Grażyński, generał Narbut — łuczyński oraz burmistrz miasta Bielska, dr. W. Przybyła.

Najsilniej obeślą zawody okręgi, Warszawski i Śląski. Również silne ekipy nadeślą okręgi, Krakowski, Poznański, Lwowski i Pomorski.

Zaznaczyć należy, że Mistrzostwa te są pierwszą podobną imprezą od lat 10 na Śląsku, oraz pierwszą w Bielsku, tym ślicznym mieście u podnóża Beskidów Zach.

Żywiecczyna jako teren letniskowy

Pośród letnisk Żywiecczyny wyróżniają się letniska, leżące w południowo-zachodniej części tej krainy, rozciągające się wzdłuż linii kolejowej żywiec—Zwardoń.

Wszystkie miejscowości położone są w przepięknej i malowniczej okolicy, w pobliżu gór porośniętych lasami. Ponadto świetne kąpiele w górskich potokach i rzekach, dogodna komunikacja i łatwość zaopatrzenie się w potrzebne artykuły żywnościowe, to zalety, dzięki którym coraz liczniejsze rzesze turystów i letników odwiedzają tę część Żywiecczyny.

Z letnisk wymienić należy najbliższą żywcę leżące Radziechowy u stóp Baraniej Góry (1214 m.). Wieś ta, ślicznie położona, posiada basen kąpielowy i wiele czystych i dogodnych mieszkań i letników w domach prywatnych po bardzo niskich cenach, bo od 15 do 25 miesięcznie.

Po drugiej stronie Soły leży wieś Wieprz, mogąca pomieścić wielu letników, której walory letniskowe są również pierwszorzędne.

Na pierwsze miejsce jednak pośród letnisk Żywiecczyny wysuwa się Węgierska Górka i Cięcina. Posiadają one wiele willi, pensjonatów, pomieszczeń w domach prywatnych, oświetlenie elektryczne, boisko sportowe, korty tenisowe, opiekę lekarską i aptekę. Miejscowości te, położone u stóp Glinnego nad rzeką Solą, są nie tylko świetnymi letniskami, lecz również doskonałymi punktami wyjściowymi dla licz-

nych, niezwykle pięknych wycieczek górskich. Pobliskie wioski Cisiec i Żabnica posiadają niemniej dobre warunki letniskowe.

Miasteczko Miłówka (stacja kolejowa, lekarz, anteka, hotele, pensjonaty, pokoje w domach prywatnych) i pobliską wsią Kamesznicą, cieszą się liczną frekwencją letników ze względu na swe doskonałe położenie i warunki letniskowo-turystyczne.

Dalej na południe Rajcza (boisko sport., korty tenis., stacja kol., lekarz, apteka) i wsie Ujsoły, Rycerka Dolna i Górna oraz Sól (stacja kol.). Pomieszczenia w tych miejscowościach znajdują letnicy w pensjonatach i prywatnych domach po bardzo niskich cenach.

Na granicy czeskiej leży znany miłośnikom sportów zimowych Zwardoń, który jest niemniej piękny w lecie. Jako letnisko posiada również nieprzeciętne walory. Położony wysoko w górach (686 m.), u stóp Rachowca (950 m), posiada wiele pomieszczeń w komfortowo urządzonych pensjonatach i domach prywatnych, basen kąpielowy i wielkie możliwości turystyczne, począwszy od parugodzinnych przechadek do parudniowych wypraw w grupę Wielkiej Raczy i Pilska. Wymienione szlaki turystyczne należą do najpiękniejszych wędrowek w Polsce.

W Żywiecczynie spędzić można wypoczynek tanio i przyjemnie, a wszelkich informacji letniskowo-turystycznych udziela sekretariat Tow. Przyjaciół Ziemi Żywieckiej w Żywcu.

Wiadomości bieżące

Herb miasta Katowic

Minister spraw wewnętrznych zatwierdził herb miasta Katowic w następującej postaci: W polu złotym czarny młot wodny z kowadłem zwrócony w prawo, z kołem zębatym po lewej stronie tarczy. Młot stoi na belce brunatnej nad błękitną wodą. Jeden wizerunek zatwierdzonego herbu pozostaje w przechowaniu magistratu miasta Katowic, drugi identyczny — w przechowaniu Ministerstwa Spraw Wewnętrznych.

Wystawa polska w Czeskim Cieszynie

Z okazji jubileuszu kilku organizacji polskich w Czechosłowacji otwarta została w Czeskim Cieszynie wystawa. Wystawa zajmuje 10 sal budynku Macierzy Szkolnej. Składają się na nią zabijki regionalne śląskie i ekspozycje polskie. Wystawa obecna jest jedną z najlepiej urządzonych wystaw polskich w Czechosłowacji.

„Łatkanie”

W pierwszym dniu „Tygodnia Gór”, więc dn. 15 sierpnia, o godz. 19-ej ze- spół z Doliny, (woj. Stanisławowskie), wykonane oryginalne widowisko ludowe t. zw. „Łatkanie”. Jest to pieczenie wieńców w domu panny młodej w przeddzień jej ślubu.

Obrzęd ten odbywa się w domu panny młodej, w chacie przybranej zielenią i kwiatami. Młode dziewczęta przy stole wiać wieńce.

W chacie obecny jest starosta weselny i muzyka.

„Łatkanie” odbywa się przy chóralnym śpiewie zebranych, przyczem starosta odprawia różne miejscowe obrzędy z tą uroczystością związane.

Do widowiska tego przygotowuje się starannie grupa Bojków, których ujrzymy w malowniczych strojach, w tym ciekawym i mało znanym obrzędzie ludowym.

Najwytworniejszy pensjonat pod Warszawą
„ANULKA”
Świer, tel. Nr. 50-37 Otwock
50 komfortowych pokojów. Centralne ogrzewanie, woda bieżąca zimna i gorąca, elektryczność, garaże etc.
Czynny cały rok bez przerwy

V Festival Teatralny

Sezon teatralny w ZSRR. od pięciu lat otwierają rok rocznie wielkie festiwale, które stanowią już tradycję tamtejszego życia teatralnego i cieszą się wielką popularnością w kołach teatralnych całego świata.

Dla gości zagranicznych festiwale te są specjalnie ciekawe ze względu na nowe kierunki w teatrze, wspaniałą wystawę zarówno sztuk klasycznych, jak i współczesnych, oraz nowe pierwiastki w grze aktorów i reżyserji.

O festiwalu roku ubiegłego mówi znany scenarzysta amerykański D. Nicolos:

„Zwiedzenie teatralnego festiwalu w ZSRR. mogę porównać z nauką na uniwersytecie sztuki, tak ciekawy i różnorodny jest jego program“.

Francuski krytyk teatralny Emil Vuillermos w ten sposób ocenia sztukę Pogodina „Arystokraci“, wystawioną w teatrze im. Wachtangowa:

„Oto gdzie znaleźć można prawdziwą sztukę. Widowisko tego rodzaju, jak „Arystokraci“ już dzięki swej treści nawiązuje bliski kontakt sceny z widownią. Posiadacie najlepszych aktorów świata. Nigdzie nie spotykałem aktorów, którzy potrafiliby stworzyć tak wspaniałe i prawdziwe kreacje. Wzbogaciliście teatr nerwem scenicznym Szekspira i błyskotliwą ruchliwością kineamatografu. Na tym polega wasza wielka zasługa wobec teatru“.

Redaktor pisma amerykańskiego „Nowy Teatr“, Herbert Klein w następujących słowach ocenia komedię Gribojedowa p. t. „Gorie ot uma“:

„Na żadnej sztuce nie spotykałem takiego bogactwa barw scenicznych. Po sztuce tej pragnie się jeszcze raz przyjść do teatru, którego kierownikiem jest jedyny w swoim rodzaju mistrz Meyerhold“.

Zupełnie nową kartę sowieckiej kultury teatralnej stanowią teatry — Ukraiński i Gruziński.

Dyrektor Państwowej Opery Łotewskiej Artur Berzinsz mówi o sztuce „Arsen“, wystawionej w teatrze gruzińskim:

„Widowsko teatru gruzińskiego było ozdobą festiwalu. Pomimo, iż teatr ten jest młody, grę aktorów cechuje wysoki poziom kulturalny i prawdziwy artyzm“.

Analogiczną opinię o sztuce tej w teatrze ukraińskim im. Szewczenki wypowiedział krytyk francuski Emil Vuillermos:

„Wspaniałe widowisko o wysokim napięciu dramatycznym, utrzymane w stylu realistycznym, odtworzone z wielkim smakiem“.

Nie mniej pochlebnie oceniony został na poprzednich festiwalach państwowy teatr dla dzieci pod kierownictwem Natalji Satz..

Program V festiwalu obejmuje wznowienie sztuk teatralnych, cieszących się największym powodzeniem podczas poprzednich festiwalów oraz szereg nowych premier.

Mały Teatr Akademicki wystawi sztukę znanego dramaturga rosyjskiego Ostrowskiego p. t. „Las“ oraz sztukę współczesnego dramaturga Wiktora Gusiewa p. t. „Sława“, z udziałem znanej artystki Blumental-Tamarinej.

W teatrze im. Wachtangowa wystawione będą dwie sztuki: „Wiele hałasu o nic“ Szekspira oraz dramat Gorkiego p. t. „Egor Bułyczew“.

Państwowy Teatr Cygański zademonstruje sztukę młodego współczesnego dramaturga cygańskiego I. Rom-Lebediewa p. t. „Wesele w Taborze“, opartą na motywach pieśniarskich i tanecznych folkloru cygańskiego.

Wielkie zainteresowanie budzi premiera „Anny Kareniny“ wg. powieści Tolstoja w Moskiewskim Artyst. Teatrze Akademickim. Świetna wystawa tej sztuki świadczy o wyjątkowym poziomie tego teatru. Trjumfuje w realizm.

Celem zaznajomienia gości zagranicznych z życiem teatralnym w ZSRR, V festival teatralny podzielony jest na 4 niezależne od siebie części, każda w innym mieście, na które zostaną zorganizowane specjalne wycieczki teatralne, mianowicie: do Moskwy, Leningradu, na Ukrainę i nad Morze Czarne.

40-lecie schroniska

W dniu 7 lipca schronisko BV na Szyndzielni obchodziło 40-to lecie swego istnienia.

Z powodu okresu urlopowego oraz konieczności dokonania niektórych niewielkich remontów w schronisku uroczystości jubileuszowe zostały odłożone do września r. b.

„ROBOTNIK“

Centralny organ P. P. S.

Największy dziennik świata pracy w Polsce

Wychodzi codziennie rano. Cena prenumeraty miesięcznie wraz z przesyłką pocztową, lub odnośnikiem do domu 2 zł. 50 gr. Cena pojedynczego numeru 10 gr.

Adres Adm.: Warszawa-Śródmieście, Weracka 7
Konto w P. K. O. Nr. 175. Telefon Nr. 513-80



należy zaopatrzyć się
w papierosy „Mewa“
w nowych blaszanych opakowaniach
po 100 papierosów za — 5 zł.

Ciechocinek pod znakiem sportów

W Dniach 9, 10 i 11 b.m. odbyły się w Ciechocinku-Cieplicy konkursy hípiczne, urządzone przez Kujawsko-Mazowieckie Koło Sportowe.

Do zawodów, w których wzięły udział nasze sławy z pułk. Rómmlem i rotm. Kuleszą na czele, stawiało przeszło 60 oficerów i kilkunastu panów oraz pań. Startowało 150 koni.

Zwycięzcami zostali pp. pułk. Rómmel, rotm. Kulesza, rotm. Rasiewicz, rotm. Nieczaj, porucznicy: Gutowski, Barański, Burniewicz, Bilwin, Wołoszowski, Giera, Marks i inni.

Z jeźdźców cywilnych zdobyły szereg nagród, pokazując piękny styl panie Bejtówna, Więkonhagen, rotmistrzowa Skupińska, Krańska oraz panowie E. Brabec, Wickonhagen, Strzeszewski, inż. Około-Kuśk i Sulimieski.

Zawody były bardzo dobrze zorganizowane i stały na odpowiednim poziomie. Pogoda dopisała. Na konkursy

zjechało do Ciechocinka-Cieplicy wielu zwolenników tego sportu.

Dodać należy, że urządzenie podobnych imprez i zawodów przyczynia się doskonale do popularyzacji i rozwoju tego najpiękniejszego może pod wieloma względami zdrojowiska w Polsce.

W szczególności podkreślić należy wyjątkowe warunki (piękny park, i dobry teren), w jakich odbywały się zawody. Okazuje się, iż w tej dziedzinie sportu słynny Park Zdrojowy w Ciechocinku-Cieplicy nie ustępuje parkowi łazienkowskiemu w Warszawie.

KAPIELISKA NA HELU

HEL, JURATA, BÓR JASTARNIA, KUŹNICE, CHALUPY

Znaczne zniżki dla rodzin, prac. — samorządowych, emerytów —

Ruch na całym Półwyspie bez ogranicz. jedynie w siedzibie Hel pod kontrolą

Informacji udziela Zarząd Gminy w Jastarni.

ZAKŁAD LECZNICZY SIARCZNO-BOROWINOWY

LUBIEŃ-ZDRÓJ

obok L W O W A

Kąpiele siarczane, tlenowe i elektryczne. — Oddział zanderowski — Emanatorium radowe. — Elektro i termoterapia. Diatermia — Wziewalnia. — Lampa kwarcowa. — Plaża — Kąpiele rzeczne i słoneczne. — Połączenie kolejowe i autobusowe ze Lwowem. — Poczta, telegraf i telefon na miejscu.

SZKŁO-ZDRÓJ

woj. Lwowskie

Kąpiele siarczane, borowinowe, potasowo-ultrafioletowe i zabiegi elektroterapeutyczne. Ulgi dla uprawnionych do państwowej pomocy. Znacznie obniżone koszty zabiegów i utrzymania. Dogodna komunikacja kolejowa i autobusowa

Sezon od 15 maja do końca września.

Prospekty i informacje przez Zarząd Zdrojowy w Szkle-Zdroju.

ŻYCIE UZDROWISK

KRONIKA KRAJOWA

Bolączka którą należy usunąć

Adw. M. Tomasini w liście do redakcji „Kurjera Warszawskiego” słusznie podnosi sprawę nierównomiernych opłat publicznych w uzdrowiskach.

„Z rozpoczęciem sezonu kuracyjnego — czytamy — warto zwrócić uwagę na nadmierny i w niejednolite ustalony sposób pobierane taksy kuracyjne.

W niektórych uzdrowiskach, prócz t. zw. taksy kuracyjnej, pobierane są opłaty publiczne na rzecz komisji zdrowej od wynajmu pokoi w pensjonatach, opłaty wprawdzie niewielkie, jednak uciążliwe dla turystów przyjeżdżających na krótko, gdyż pobierane z góry za rozpoczęty miesiąc, od każdego wynajmującego oddzielnie.

Podstawa prawna tej opłaty wydaje się niesłuszna, gdyż pobiera się prócz niej taksę kuracyjną i niema specjalnej umowy co do pokoju, zajmowanego w pensjonacie. Jest to umowa ryczałtowa o całkowite utrzymanie i mieszkanie dziennie, przy tym opłata jest pobierana kilkakrotnie w ciągu miesiąca, a więc za ten sam okres czasu od tylu lokatorów, ilu ich w ciągu miesiąca było.

Pobór tych opłat opiera się na Ustawie o uzdrowiskach z dnia 23 marca 1922 r. Podług ustawy opłaty ustanawia komisja zdrowja, a zatwierdza je wojewoda. Opłaty pobierane są w sposób niejednolity w różnych uzdrowiskach i miejscowościach klimatycznych, naprz. w niektórych pobierane są tylko od tych osób, które z powodu krótkiego pobytu nie opłacą taksy klimatycznej, w innych zaś miejscowościach, naprz. w Nałęczowie, pobierane są niezależnie od taksy klimatycznej i to odrębnie, szersze rzesze turystów od przyjazdu.

Należy zauważyć, że komisje zdrowja są już obecnie w wielu uzdrowiskach kasowane i uprawnienia ich przechodzą do Zarządu Gminy na zasadzie ustawy późniejszej o częściowej zmianie samorządu terytorjalnego.

Wyjaśnienie zatargu

W łódzkim „Głosie Porannym” ukazała się notatka, w nieścisły sposób opisująca zatarg, jaki miał podobno miejsce w Szczawnicy w związku z zajmowaniem ławek, wydierżawionych poszczególnym pensjonatom, przez gości z innych pensjonatów.

W związku z tym Komisja Zdrojowa przesyła nam następujące wyjaśnienia: „Komisja Zdrojowa z nowo-zakupionych w tym sezonie 30 żelaznych ławek wydierżawiła 20 sztuk różnym pensjonatom za opłatą i ławki te umieszczono przy muzyce w porządku alfabetycznym, a zatem nie robiono żadnej różnicy wyznaniowej.

Zaznacza się, że obok tych ławek ustawione są inne ławki bez napisów, również przy muzyce a więc nie wydierżawione w ilości ponad 40 sztuk, które również zajmują kuracjusze.

Jeżeli zaszedł sporadyczny wypadek zajęcia ławki z napisem przez kuracjusza z innego pensjonatu, była to sprawa wyjątkowa i została sfinalizowana bez ingerencji policji.

Zaznacza się, że na terenie zdrojowiska niema żadnych zadrażeń wyznaniowych i tak parki jak i inhalatorium z jedynymi w Polsce komorami pneumatycznymi są przez kuracjuszy licznie odwiedzane. Frekwencja w porównaniu z zeszłym rokiem wzrosła o 80%.

Kreślę się z szacunkiem,

Przewodniczący Komisji Zdrojowej w Szczawnicy
(—) STRZELBICKI

Tak jest już obecnie w Zakopanem. Reorganizacja ta jest słuszna i celowa pod każdym względem, Zarząd Gminy bowiem, mając szersze kompetencje, liczy się przy ustanawianiu taks i opłat klimatycznych z ogólnym interesem gminy, a nie tylko finansowym uzdrowiska”.

W dniu 7 b. m. około godz. 13-jej pasterze, paszący owoce w dolinie Białego, spostrzegli leżące na stroniym stoku Giewontu nad doliną Białego zwłoki jakiejś turystki. Zawiadomienie o wypadku Tatrzańskie Ochotnicze Pogotowie Ratunkowe wystąpiło ekspedycję, która w godzinach popołudniowych dotarła do miejsca katastrofy,

gdzie znalazła strasznie smasakrowane zwłoki kobiety.

Jak zdołano stwierdzić, ofiara wypadku jest s. p. Emilja Kleminek, lat 40 z Przysieka, urzędniczka prywatna, która, wspinając się północną ścianą Giewontu spadła w przepaść około 180 m. głębokości i poniosła śmierć na miejscu.

Ponieważ turystka szła samotnie, nie da się ustalić, bezpośredniej przyczyny katastrofy, jak również momentu i miejsca, w którym się zdarzył wypadek.

Zawody pływackie w Ciechocinku

W ub. niedzielę 11 b.m. odbyły się w Ciechocinku-Cieplicy na wielkim basenie termalno-solankowym zawody pływackie i turniej piłki nożnej o puchar b.m.in. Opieki Społecznej Hubickiego, zorganizowane przez sekcję pływacką K.S. „Unja” z Poznania. Udział w zawodach wzięły kluby sportowe z Poznania, Grudziądza i Torunia.

Z turnieju piłki wodnej wyszła zwycięsko „Unja”, która zdobyła wspomniany puchar.

Zainteresowanie zawodami, mimo, że w tym czasie odbywały się w Ciechocinku konkursy hippiczne, było b. duże. Dodać należy, że wraz z zawodnikami przybyła do Ciechocinka-Cieplicy pociągiem popularnym wycieczka z Wielkopolski i Pomorza na zawodach pływackich i zwiedzili Ciechocinek-Cieplice, wyrażając się z uznaniem o nowoczesnych urządzeniach balneologicznych tego zdrojowiska.

NOWY KONSERWATOR W TORUNIU.

Na stanowisko konserwatora zabytków w Toruniu został powołany mgr. Jerzy Chyczewski, dotychczasowy referent turystyki przy Urzędzie Wojewódzkim Warszawskim.

W osobie mgr. Chyczewskiego zyskuje Toruń b. poważną siłę naukową ogólnie cenioną, zarówno w sferach historyków sztuki, jak i wśród turystów.

Schronisko na Wigrach

Jezioro Wigry na Suwalszczyźnie, jeden z piękniejszych zakątków Polski stanowi obecnie ośrodek zainteresowania turystów całego kraju.

W dniu 17 ub. m. odbyło się uroczyste poświęcenie nowego Domu Turystycznego na Wigrach, wybudowanego staraniem suwalskiego oddziału P. Towarzystwa Krajoznawczego.

Dom turystyczny na Wigrach powstał z ofiar miejscowego społeczeństwa, oraz z subwencji Ministerstwa Komunikacji i Funduszu Pracy.

W pięknym budynku, wzniesionym kosztem 12.000zł., mieści się 30 pokoi gościnnych, sala jadalna, biblioteczna i dancinowa. Opłata za pokój utrzymaniem wynosi 4 zł.

Dom turystyczny powstał na wzgórzu nad jeziorem, gdzie — jak głosi podanie — Władysław Jagiełło, polując w roku 1386 wraz ze swą żoną, znalazł dwóch pustelników, krzewiących chrześcijańską wiarę wśród okolicznej ludności. Król ohojnie obdarzył apostołów chrześcijaństwa i zezwolił im na sprowadzenie większej liczby bogobojnych mężów i założenia stałej pustelni.

Pustelnia ta, pod wezwaniem Sw. Pawła, trwała aż do wieku 17-go, kiedy przybyli w te strony Kameduli i zbudowali klasztor, istniejący do dnia dzisiejszego w pobliżu.

Cudna zalesiona miejscowość nad jeziorem, łatwa komunikacja autobusowa z Suwałkami, oto główne zalety tej nowej placówki turystycznej, która stanowić będzie pożyteczną przystań dla licznie odwiedzających Wigry, kajakowców i żeglarzy z całej Polski. wane do Zakopanego.

TANIE PODRÓŻE DO Z. S. S. R.

Specjalne wycieczki: na V Festival Teatralny (1-25 września) przemysłowe, pedagogiczne, sportowe i dla lekarzy przez „INTOURIST”

Organizuje: Polskie Biuro Podróży „UNION LLOYD” Warszawa, ul. Chmielna 44, telefon 622-24

Szczegółowe informacje i sprzedaż biletów kolejowych na Bliski i Daleki Wschód oraz do Palestyny i z powrotem przez Z. S. S. R.

przez WSZYSTKIE PLACÓWKI „UNION LLOYDU”

Hotele i restauracje polecane

KATOWICE

HOTEL EUROPEJSKI

Katowice, ul. Marjacka 15, tel. 309-27

Pierwszorządny hotel — 2 minuty od dworca — Nadzwyczajny komfort — Winda — Bieżąca gorąca woda i telefon w każdym pokoju — Kąpiele — Wykwintna restauracja i sala towarzyskie

KIELCE

PIERWSZORZĘDNY HOTEL BRISTOL

Kielce, ul. Sienkiewicza 21
Telefon 12-24

Pokoje z bieżącą ciepłą i zimną wodą
Ceny umiarkowane

KRAKÓW

Hotel Francuski KRAKÓW

CENTRALA telef. Nr. 152-95

Hotel POD RÓŻĄ

KRAKÓW ul. Florjańska 14, tel. 12-63

Komfort

Bieżąca ciepła i zimna woda

CENY NISKIE

LWÓW

HOTEL GEORGE

LWÓW, Plac Marjański 1

90 pokoi, 32 apartam. z łazienkami. Woda bieżąca, zimna, gorąca i telefon w wszystkich pokojach. Restauracja i kawiarnia, 3 sale bankietowe. Sale brydżowe. Zarząd: STANISŁAW BOROWSKI

POZNAŃ

HOTEL BRITANIA

POZNAŃ, ul. Marsz. J. Piłsudskiego 2
tel. 21-97 i 21-98

Poleca pierwszorządne pokoje po cenach umiarkowanych
Wzorowa czystość Centrum miasta

POZNAŃ HOTEL CONTINENTAL

CENY OD Zł. 5-

WSZELKI KOMFORT

WARSZAWA

Hotel EUROPEJSKI

Spółka Akcyjna
WARSZAWA

250 pokoi komfortowo urządzonych. 100 pokoi z łazienkami. 25 apartamentów. Zimna i gorąca woda bieżąca i telefon w każdym pokoju

Ceny od 8 złotych za dobę
Restauracja, kawiarnia, bar i piwnice win pod własnym zarządem

HOTEL POLONIA PALACE WARSZAWA

nawprost Dworca Głównego

Komfortowe pokoje z bieżącą wodą zimną i gorącą oraz telefonami od 7 Zł.

Restauracja — Kawiarnie — Garaże

RESTAURACJA — WINIARNIA „POD BUKIETEM”

CENTRALA: Marszałkowska 114 róg Złotej

FILJA I — Marszałkowska 90

FILJA II — Nowy Świat 5

Ośrodek obozowy w Zakopanem

Dnia 1 lipca otwarty został w obecności wicedyrektora Światowego Związku Polaków z garnicy p. Tadeusza Kowalskiego ośrodek obozowy Światowego Związku. Ośrodek, gdzie przeszkolona zostanie młodzież niemal ze wszystkich terenów polskich zagranicą, położony jest w pięknej okolicy górskiej koło Zakopanego. Uczestnicy mieszczą w wygodnych estetycznie urządzonej barakach. Kadre instruktorów stanowi młodzież krajowa. Da to możliwość zetknięcia się bliźszego młodzieży krajowej z młodzieżą polską z zagranicy.

Ośrodek posiada dużą świetlicę z radjem i własną bibliotekę. Niezależnie od programu wychowawczego w ośrodku szeroko uwzględniony będzie sport i wychowanie fizyczne. Dlatego ośrodek wyposażony został odpowiednio w sprzęt sportowy.

Należy podkreślić, że dotychczas młodzież polska z zagranicy rozdzielona była pomiędzy poszczególne obozy młodzieży krajowej. Obecnie cała akcja zostaje skoncentrowana w ręku światowego Związku Polaków z Zagranicy.

PRENUMERATA ROCZNA zł. 5.—; półroczna zł. 3.—. CENY OGŁOSZEŃ: Przed tekstem 70 gr., w tekście 60 gr., za tekst. 50 gr., komunikaty zł. 1. opis 1.50 wszystko za 1 milimetr jednoszpaltowy (na stronie 4 szpalty). Drobne 20 gr. za słowo. Od cen powyższych rabatów się nie udziela. Za termin druk ogł. Wydawnictwo nie odpowiada. Do bezpłatnego przedruku ogłoszeń Wydawnictwo jest obowiązane tylko w razie zniekształcenia tekstu, wynikłego z winy Wydawnictwa, zmieniającego sens ogłoszeń. Fotografii ani rękopisów wydawnictwo nie zwraca. Przedruki dozwolone tylko za zgodą Redakcji. Copyright by „Wiadomości Turystyczne”, warszawa, 1937. Redaktor i wydawca: Marjan Dziekański. Redakcja i Administracja: Warszawa, ul. Żórawia 9, tel. 7.03-84. P. K. O. 9389.